

AH-1W SUPER COBRA



AH-1 W SUPER COBRA Migliorando il disegno e le prestazioni dell'elicottero da combattimento Bell AH 1 - Huey Cobra che venne usato in numeri elevati dai U.S. Marines durante la guerra di Vietnam, la Bell Helicopter Company presentava nel 1985 il tipo AH-1 W Super Cobra. Le prime consegne raggiungevano gli U.S.-Marines nel 1986. L'armamento consiste in un cannone da 20 mm high speed e alternativamente dei seguenti missili: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni e 70 mm Rocket.

Dati tecnici: Lunghezza 15.10 m; Apertura alare 3.28; Altezza 4.32m; Diametro rotore 15.10 m.

AH-1 W SUPER COBRA Auf Basis des in Vietnam in großer Anzahl verwendeten Kampfhelikopters Bell AH 1 - Huey Cobra entwickelte die Bell Helicopter Company das in Leistung und Kampfkraft verbesserte Modell AH-1 W Super Cobra. Die ersten Lieferungen dieses Typs an das US-Marine Corps wurden 1986 durchgeführt. Die Bewaffnung besteht aus einer 20 mm Schnellfeuerkanone sowie alternativ aus folgenden Raketen: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni und 70 mm Rocket.

Techn. Daten: Länge: 15.10 m; Spannweite: 3.28 m; Höhe: 4.32 m; Rotordurchmesser: 15.10 m; Modellmaß: Länge 20.1 cm Spannweite 4.55 cm Höhe 6 cm.

AH-1 W SUPER COBRA Med helikoptertypen BELL AH-1 HUEY COBRA, använd i stora antal i Vietnam, konstruerade Bell en förbättrad version betäcknad AH-1 W SUPER COBRA som bl.a. har betydligt bättre slagkraft än sin föregångare. Första prototypen levererades till US-MARINE CORPS 1986. Bevapningen består av en snabbskjutande 20mm automatkanon samt någon av följande raketttyper: TOW, SIDEWINDER, ZUNI eller 70mm artilleriraketer.

Teknisk data: Längd: 15.10 m; Vingbredd 3.28 m; Höjd 4.32 m; Rotordiameter 15.10 m.

AH-1 W SUPER COBRA Basándose en el diseño del helicóptero Bell AH 1-Huey Cobra, que se utilizó en gran número en Vietnam, Bell desarrolló la versión mejorada AH-1 W Super Cobra, que tiene mejor potencia de fuego y otras características. La primera entrega de este prototipo a la US-Marine fue en 1986. El armamento consiste en un cañón de 20 mm de fuego rápido y de cohetes alternativos: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni y cohetes de 70 mm.

Datos técnicos: Longitud: 15.10 m; Envergadura: 3.28 m; Altura: 4.32 m; Diametro del rotor: 15.10 m.

AH-1 W SUPER COBRA Perustuen Bell AH-1 Hue Cobra helikopterin, jota käytettiin suurin määrin Vietnamissa, Bell suunnitteli kehittyneemmän version AH-1 W Super Cobra jolla on enemmän taisteluvoimaa sekä muita ominaisuuksia. Ensimmäiset toimitettiin US-Marine Corpsille 1986. Aseistuksen sisältää 20 mm pika tykin sekä vaihtoehtoiset raketit: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni sekä 70 mm raketit.

Tekniset tiedot: Pituus 15.10 m; Siipien kärkiväli 3.28 m; Korkeus 4.32 m; Roottorin halkaisija 15.10 m.

AH-1 W SUPER-COBRA Bell Helicopter Company a développé, sur la base de l'hélicoptère de combat Bell AH-1 - Huey Cobra qui fut utilisé en grand nombre lors de la guerre du Vietnam, une version très améliorée, le modèle AH-1 W Super Cobra. D'une maniabilité et d'une puissance au combat largement supérieure, ce nouveau modèle a été livré en 1986 au corps de marines US. L'armement comprend un canon à tir rapide de 20 mm et un choix complet de missiles: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni et roquettes de 70 mm.

Caractéristiques techniques: Longueur: 15.10 m; Envergure: 3.28 m; Hauteur: 4.32 m; Diamètre du rotor: 15.10 m.

AH-1 W SUPER COBRA Based on the helicopter design Bell AH 1 - Huey Cobra which was used in great numbers in Vietnam, Bell developed the improved version AH-1 W Super Cobra which has better fighting power and other features. First delivery of this prototype to the US-Marine-Corps was 1986. The armament consists of a 20 mm-rapid fire gun as well as alternating rockets: Tow, Sidewinder, Hellfire, Zuni and 70 mm rocket.

Technical Data: Length: 15.10 m; Wing span 3.28 m; Height 4.32 m; Diameter of rotor 15.10 m.

AH-1 W SUPER COBRA Gebaseerd op het ontwerp van de AH-1 Huey Cobra helikopter die in grote getale in Vietnam gebruikt werd, heeft Bell een volgende versie ontwikkeld. Bij deze AH-1 W Super Cobra zijn de gevechtskracht en andere eigenschappen sterk verbeterd. Het prototype werd in 1986 aan het Amerikaanse Korps Mariniers overgedragen. De bewapening omvat een 20 mm. snelvuurkanon en een verzameling raketten die kan bestaan uit TOW, Sidewinder, Hellfire en 70 mm. raketen.

Teknische gegevens: Lengte: 15.10 m; Spanwijdte: 3.28 m; Hoogte: 4.32 m; Rotordiameter: 15.10 m.

AH-1W スーパーコブラ

ベトナム戦で数多く使用されたベル AH-1 ヒューイコブラ攻撃ヘリコプターのデザインに基づいて、ベル社はより優れた戦脚力と飛行性能をもった AH-1 W スーパーコブラを開発したのです。プロトタイプは、1986年にアメリカ海兵隊に送られました。高い戦脚力を支えるスーパーコブラの装備は、20ミロケット弾をはじめ、トウ及びヘルファイヤー対戦車ミサイルに70ミロケット弾等の重武装です。

テクニカルデータ

| | |
|-------|--------|
| 全長 | 15.10m |
| 全幅 | 3.28m |
| 全高 | 4.32m |
| ローター径 | 15.10m |

AH-1W 超級響尾蛇直昇機

越戦時美軍使用很多貝爾 AH-1 響尾蛇直昇機、貝爾公司由這型直昇機再度發展出改良型的 AH-1 W 超級響尾蛇，更具其戰力及其他特色。第一架改良後的原型機於 1986 年送交美國海軍陸戰隊。武裝方面有 20mm 快速火砲及選配下列火箭：托夫、側風、側風、地獄火、阻仰和 70mm 火箭。

性能規格

| | |
|-------|--------|
| 機長 | 15.10M |
| 翼長 | 3.28M |
| 機高 | 4.32M |
| 螺旋槳直徑 | 15.10M |

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando una taglia-basta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C ... Le lettere e i tagli del numero indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG! - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montagetelle mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinstellenfalls die Montagetelle mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teile Nummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C ... Die Buchstaben neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C ... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakilla ja poista ylimääräiset jäljet esim. hiiekkaperillä. Älä koskaan irroita osia väntämällä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävällisesti hyvän työajän aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät samaajen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C ... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Ristillä merkityillä osilla ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimauksokidista.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C ... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec du papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les fleches noires indiquent les pièces à coller, les fleches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C ... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

OBSI Nägra goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritninge samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall märkas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättning göli nummeransvningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C ... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överskorsade delar skall ej användas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overblijvende plastic en pas de delen afvoersens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C ... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

くみだて前の注意

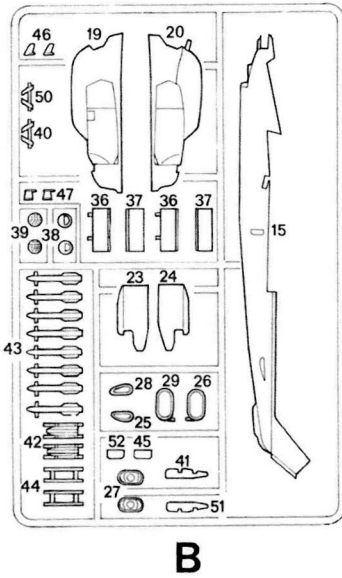
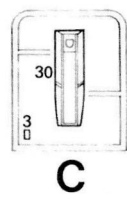
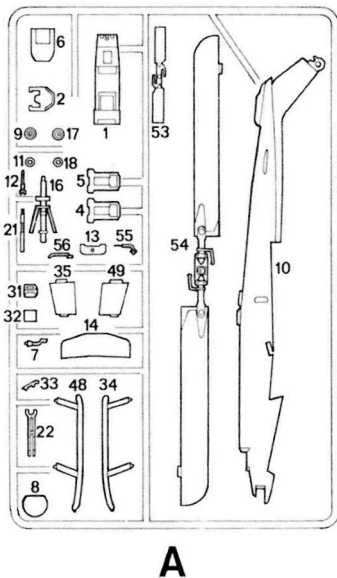
くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、ももたらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を必ずくみだてする所です。A B C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

組立前注意!

組み立て前注意! 用鋭利な刀や紙剪力由型紙中取出小零件並修整多餘之塑膠殘部。請勿採取零件。按號碼順序組合。採用模型專用膠水勿用普通膠水。塗色前須將零件塗色。塗色時須將零件組裝於模型上。A - B - C ... 這些記號表示零件可在哪一個塑膠框內找到。被框內取出小零件之前、先塗色。零件黏合部位要把塗色刮乾。

貼紙使用方法:

由塑膠框中剪下所需之部份、然後放入清水杯中約半分鐘。將黏紙粘在模型上並把膠水轉塗紙至適當位置。為使黏貼良好、可用一小塊棉布輕壓平。



Leggenda colori I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI **MODEL MASTER**
 Painting instruction The indicated colour numbers refer to the ITALERI **MODEL MASTER** part number.
 Bemalungshinweise Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI **MODEL MASTER** Modellbaufarben.
 Mode d'utilisation de la peinture Les références indiquées concernent les peintures ITALERI **MODEL MASTER**

A

1749 Model Master
 FS37038
 Fiat Black
 Schwarz (M)
 Nero (O)
 Noir Mat (M)

B

1711 Model Master
 FS34087
 Olive Drab
 Olive (M)
 Verde Oliva (O)
 Olive Sale (M)

C

1503 Model Master
 Red
 Rot (G)
 Rosso (L)
 Rouge (B)

D

1405 Model Master
 Gun Metal (Metalizer)
 Stahlblau (Metalizer)
 Metallo Scuro (Metalizer)
 Gris Metal (Metalizer)

E

1740 Model Master
 FS36231
 Dark Gull Gray
 Möwengrau Dunkel (M)
 Grigio Gabbiano Scuro (O)
 Gris Mouette Foncé (M)

F

1785 Model Master
 Rust
 Rost
 Ruggine
 Rouille

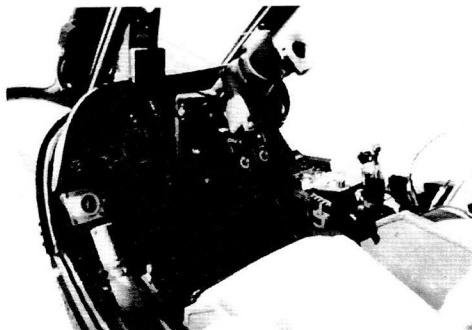
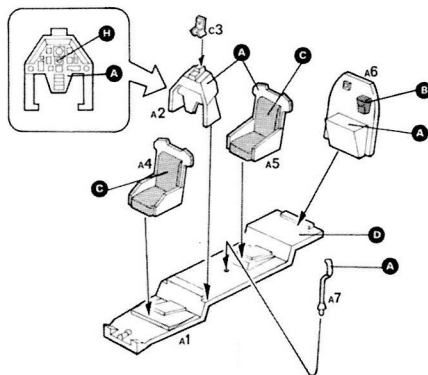
G

1747 Model Master
 FS17038
 Gloss Black
 Schwarz (G)
 Nero (L)
 Noir Brillant (B)

H

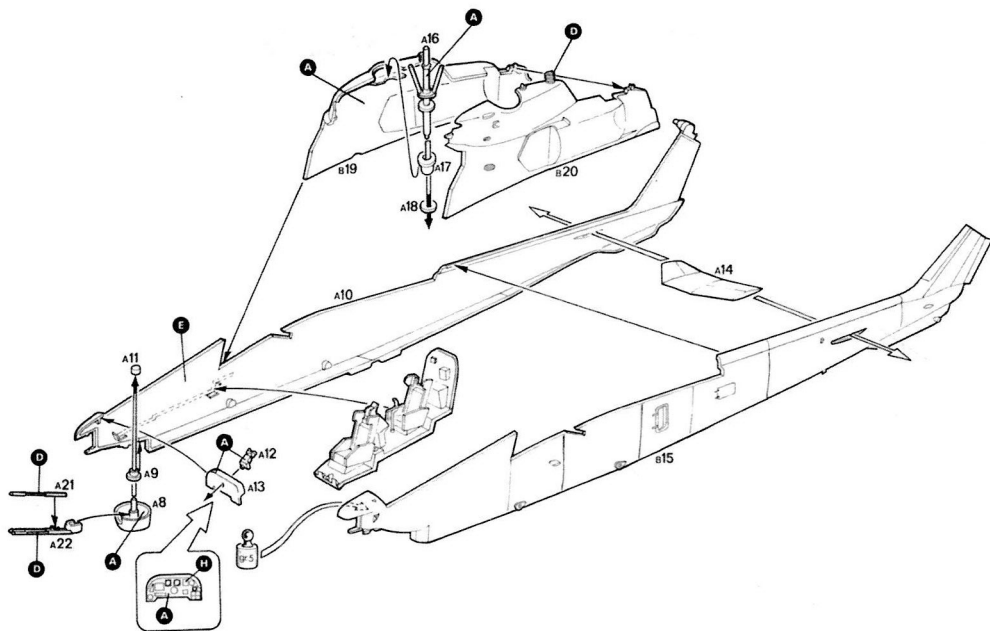
1768 Model Master
 FS37875
 Fiat White
 Weiss (M)
 Bianco (O)
 Blanc Mat (M)

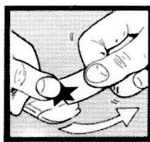
1 1-7





2 8-22





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

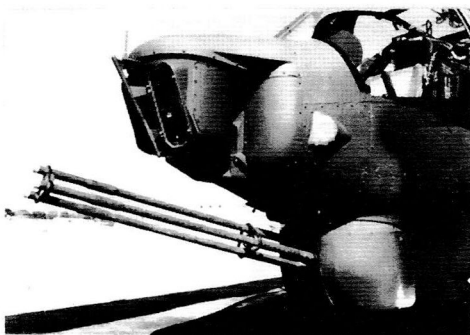
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

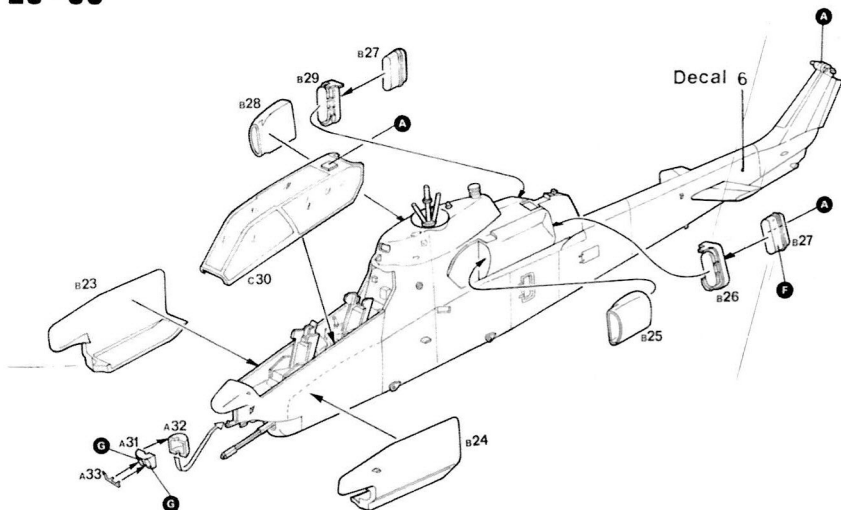
Transfera: Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer legen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Påsättning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den saktligt glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

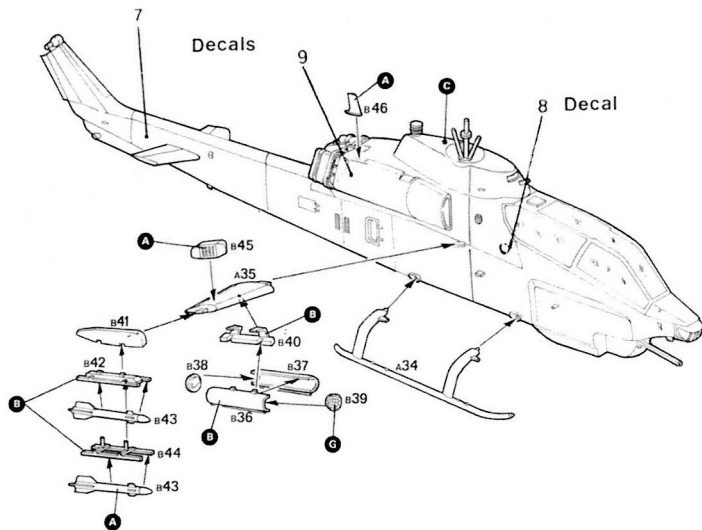
デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しして気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。



3 23•33



4 34•46



5 47•56

